

| | | | |
|---|--------------------------------|----------------------|----------------|
| Vorlage | | Vorlage-Nr: | BA 0/0081/WP17 |
| Federführende Dienststelle: Bezirksvertretung Aachen-Mitte/Geschäftsstelle | | Status: | öffentlich |
| Beteiligte Dienststelle/n: | | AZ: | |
| | | Datum: | 02.03.2018 |
| | | Verfasser: | |
| Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 21.02.2018 (öffentlicher Teil) | | | |
| Beratungsfolge: | | | |
| Datum | Gremium | Zuständigkeit | |
| 21.03.2018 | Bezirksvertretung Aachen-Mitte | Entscheidung | |

Beschlussvorschlag:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte genehmigt die Niederschrift über die Sitzung vom 21.02.2018 (öffentlicher Teil).

Anlage/n:

Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 21.02.2018 (öffentlicher Teil)

N i e d e r s c h r i f t
öffentliche/nichtöffentliche Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-
Mitte

5. April 2018

Sitzungstermin: Mittwoch, 21.02.2018
Sitzungsbeginn: 17:00 Uhr
Sitzungsende: 19:30 Uhr
Ort, Raum: Sitzungssaal des Rates, Rathaus

Anwesende:

Frau Marianne Conradt Bezirksbürgermeisterin
Ratsherr Patrick Deloie
Frau Marlies Diepelt
Ratsherr Achim Ferrari
Frau Helga Gaube
Herr David Hasse
Ratsherr Klaus-Dieter Jacoby bis 18.40 Uhr
Frau Alla Katanski
Herr Hans Keller
Herr Lasse Klopstein

Herr Bruno Meyer
Herr Dr. Ralf Gerhard Otten
Ratsherr Horst Schnitzler
Ratsfrau Melanie Astrid Seufert

Abwesende:

| | |
|------------------------------|--------------|
| Frau Andrea Derichs | entschuldigt |
| Herr Bertram Eckert | entschuldigt |
| Ratsherr Jörg Hans Lindemann | entschuldigt |
| Herr Joachim Moselage | entschuldigt |
| Herr Manfred Reinders | entschuldigt |

als Gäste:

| | |
|------------------|--|
| Herr Dr. Aletsee | Geschäftsführer NABU-Naturschutzstation Aachen |
| Herr Paetz | ASEAG Aachen |

von der Verwaltung:

| | |
|----------------|-----------|
| Frau Weiß | E 18/500 |
| Herr Meiners | FB 36/400 |
| Frau Duikers | FB 56/300 |
| Frau Kirchbach | FB 61/300 |
| Frau Ernst | FB 61/400 |
| Frau Poth | FB 61/700 |
| Herr Dupont | B 0 |

als Schriftführerin:

| | |
|--------------|-----|
| Frau Willems | B 0 |
|--------------|-----|

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

- 1 **Eröffnung der Sitzung**

- 2 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 17.01.2018
(öffentlicher Teil)
Vorlage: BA 0/0079/WP17**

- 3 **Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner**

- 4 **Rad-/Gehwegsanierung zwischen Schopenhauerstraße und Trierer Platz;
Sachstandsbericht**

- 5 **Linksabbieger von der Reinhardstraße in die Trierer Straße;
Sachstandsbericht**

- 6 **Konzept 'Quartiersmanagement' und Einrichtung eines Quartiersmanagements
Kronenberg/Kullen
Vorlage: FB 56/0125/WP17**

- 7 **Breslauer Straße
Vorlage: FB 61/0844/WP17**

- 8 **Fernbushaltestelle Kühlwetterstraße / Westbahnhof
Vorlage: FB 61/0871/WP17**

- 9 **Einrichtung eines Fußgängerüberweges über die Kapellenstraße in Höhe Einmündung Malmedyer Straße in Richtung Ferberpark**
Antrag der Fraktionen von CDU und SPD im Rat der Stadt Aachen vom 06.09.2017
Vorlage: FB 61/0845/WP17
- 9.1 **Verkehrsberuhigter Geschäftsbereich Kapellenstraße;**
Ratsantrag der Grüne-Fraktion vom 29.01.2018
Vorlage: FB 61/0896/WP17
- 10 **Schutz der Fußgänger in Fußgängerzonen**
Vorlage: FB 61/0861/WP17
- 11 **NABU Naturschutzstation Aachen - Sachstandbericht**
Vorlage: FB 36/0241/WP17
- 12 **Bebauungsplan - Jägerstraße / Dammstraße - zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße**
hier: Aufstellungsbeschluss
Vorlage: FB 61/0851/WP17
- 13 **Erlass einer Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht gem. § 25 BauGB im Stadtbezirk Aachen-Mitte für den Bereich zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße**
Vorlage: FB 61/0859/WP17
- 14 **I. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 660 - Bismarckstraße / Viktoriaallee -**
hier:
- Bericht über das Ergebnis der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB
- Bericht über das Ergebnis der Beteiligung der Behörden gemäß § 4 (2) BauGB
- Empfehlung zum Satzungsbeschluss
Vorlage: FB 61/0863/WP17

- 15 **Bebauungsplan - Kasernenstraße / Krakaustraße - im Stadtbezirk Aachen-Mitte, im Bereich zwischen Kasernenstraße, Krakaustraße und Boxgraben**
hier: **Aufstellungsbeschluss**
Vorlage: **FB 61/0864/WP17**
- 16 **Erzbergerallee**
Ersatzneubau des Brückenbauwerks
Vorlage: **E 18/0120/WP17**
- 17 **Bewohnerparken "V" (Viktoriaallee) und "Z" (Zollernstraße);**
hier: **Ergebnisse der Nacherhebung**
Vorlage: **FB 61/0822/WP17**
- 18 **Mitteilungen**

Nichtöffentlicher Teil

- 1 **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 17.01.2018**
(nichtöffentlicher Teil)
Vorlage: **BA 0/0080/WP17**
- 2 **Verbindliche Bedarfsmeldung einer KiTa: an dem Standort Blockinnenbereich Südstraße, Boxgraben und Mariabrunnstraße (Luisenhöfe)**
Vorlage: **FB 45/0452/WP17**
- 3 **Mitteilungen:**

Protokoll:

Öffentlicher Teil

zu 1 Eröffnung der Sitzung

Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt begrüßt die Anwesenden zur 37. Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte.

Zur Tagesordnung weist sie darauf hin, dass die Punkte 6 „Breslauer Straße“, 12 „Bebauungsplan – Jägerstraße / Dammstraße – zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße“ und 13 „Erlass einer Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht gem. § 25 BauGB im Stadtbezirk Aachen-Mitte für den Bereich zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße“ verwaltungsseitig zurückgezogen wurden. Ferner schlägt sie vor, TOP 11 „Konzept ‘Quartiersmanagement’ und Einrichtung eines Quartiersmanagements Kronenberg/Kullen“ vorgezogen nach TOP 5 zu beraten, da die Vertreterin der Verwaltung einen Anschlusstermin hat.

Herr Deloie beantragt, TOP 18 „Bewohnerparken „V“ (Viktoriaallee) und „Z“ (Zollernstraße); hier: Ergebnisse der Nacherhebung“ zu vertagen.

Einvernehmlich stimmt die Bezirksvertretung Aachen-Mitte den Änderungen der Tagesordnung zu.

zu 2 Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vom 17.01.2018 (öffentlicher Teil) Vorlage: BA 0/0079/WP17

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte genehmigt die Niederschrift über die Sitzung vom 17.01.2018 (öffentlicher Teil).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

zu 3 Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner

Zu TOP 9 „Schutz der Fußgänger in Fußgängerzonen“ werden Fragen von Herrn v. B. und Herrn D. betreffend Ladezeiten und Lieferverkehr an die Verwaltung gestellt.

Frau Ernst nimmt für die Verwaltung zu den Fragen Stellung und Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt verweist auf die anschließende Beratung zu diesem Tagesordnungspunkt.

Die Beantwortung der Frage von Frau F.

„Ist es möglich, die Einrichtung der Parkzonen „BU2“ und „BU3“ direkt mit der Einrichtung der Parkzone „M“ zu verbinden und zeitnah umzusetzen?“

erfolgt schriftlich.

zu 4 Rad-/Gehwegsanierung zwischen Schopenhauerstraße und Trierer Platz; Sachstandsbericht

Frau Poth berichtet zum Sachstand und teilt mit, dass die Beratung der Ausführungsplanung für die April-Sitzung der Bezirksvertretung Aachen-Mitte vorgesehen sei.

In der anschließenden Diskussion, an der Herr Jacoby, Herr Keller, Herr Dr. Otten, Herr Klopstein und Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt teilnehmen, wird bekräftigt, dass die Umbaumaßnahmen unabhängig von evtl. weiteren Entwicklungen in diesem Bereich durchgeführt werden sollen und man die Anwohner nicht länger warten lassen möchte.

zu 5 Linksabbieger von der Reinhardstraße in die Trierer Straße; Sachstandsbericht

Frau Poth nimmt zum Sachstand Stellung und teilt mit, dass ein Termin mit der Baufirma anberaumt ist.

Nach den Wortbeiträgen von Herrn Jacoby, Herrn Klopstein und Herrn Dr. Otten dankt Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt Frau Poth für die Sachstandsberichte.

zu 6 Konzept 'Quartiersmanagement' und Einrichtung eines Quartiersmanagements

Kronenberg/Kullen

Vorlage: FB 56/0125/WP17

Frau Duikers erläutert die Vorlage und beantwortet Fragen, die von Herrn Dr. Otten, Herrn Deloie und Frau Gaube u.a. betreffend Einrichtung einer Stelle im Quartier Kronenberg / Kullen, finanzielle Auswirkungen, Sozialergebnisse der StädteRegion, Nahversorgung im Bereich Kronenberg und Flüchtlingsbetreuungsstelle gestellt werden.

Frau Gaube regt an, den Beschlussvorschlag der Verwaltung wie folgt zu erweitern:

„Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen zum Konzept Quartiersmanagement und zur Einrichtung einer Stelle im Quartier Kronenberg / Kullen **zustimmend** zur Kenntnis.“

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen zum Konzept Quartiersmanagement und zur Einrichtung einer Stelle im Quartier Kronenberg/ Kullen zustimmend zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

zu 7 Breslauer Straße

Vorlage: FB 61/0844/WP17

Der Tagesordnungspunkt wurde verwaltungsseitig zurückgezogen.

zu 8 Fernbushaltestelle Kühlwetterstraße / Westbahnhof

Vorlage: FB 61/0871/WP17

An der Erörterung des Themas beteiligen sich Herr Dr. Otten, Herr Deloie, Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt und Herr Klopstein. Für die Verwaltung nimmt Frau Kirchbach Stellung.

Die von der Verwaltung vorgeschlagene Verlegung der Fernbushaltestelle aus der Kühlwetterstraße in die Henricistraße wird kritisch gesehen, so dass Herr Dr. Otten für die CDU-Fraktion folgenden neuen Beschlussentwurf vorschlägt:

„Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob die Option, den Fahrgastunterstand und eine weitere automatische WC-Anlage auf Flächen der STAWAG zu errichten, realistisch ist oder ob alternative Standorte (z.B. in der Süsterfeldstraße) in Frage kommen. Es sollen auch weiterhin Optionen im Rahmen eines städtebaulichen Gesamtprojektes angestrebt werden.“

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte schließt sich dem Vorschlag von Herrn Dr. Otten an und beschließt wie folgt.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung zu prüfen, ob die Option, den Fahrgastunterstand und eine weitere automatische WC-Anlage auf Flächen der STAWAG zu errichten, realistisch ist oder ob alternative Standorte (z.B. in der Süsterfeldstraße) in Frage kommen. Es sollen auch weiterhin Optionen im Rahmen eines städtebaulichen Gesamtprojektes angestrebt werden.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

**zu 9 Einrichtung eines Fußgängerüberweges über die Kapellenstraße in Höhe Einmündung Malmedyer Straße in Richtung Ferberpark
Antrag der Fraktionen von CDU und SPD im Rat der Stadt Aachen vom 06.09.2017
Vorlage: FB 61/0845/WP17**

**zu 9.1 Verkehrsberuhigter Geschäftsbereich Kapellenstraße;
Ratsantrag der Grüne-Fraktion vom 29.01.2018
Vorlage: FB 61/0896/WP17**

Herr Deloie spricht sich dafür aus, an der Einmündung Malmedyer Straße in Richtung Robert-Schuman-Straße einen Fußgängerüberweg über die Kapellenstraße anzulegen.

Herr Ferrari weist auf den als Tischvorlage vorliegenden Ratsantrag der Fraktion Die Grünen zum Thema „Verkehrsberuhigter Geschäftsbereich“ Kapellenstraße hin und regt an, die Situation noch einmal neu zu überdenken.

Herr Dr. Otten schließt sich den Ausführungen von Herrn Deloie an.

Frau Ernst erläutert aus Sicht der Verwaltung und beantwortet die Frage von Herrn Klopstein nach einer evtl. Verlegung der Bushaltestelle.

Für die ASEAG berichtet Herr Paetz.

Herr Klopstein enthält sich bei der Abstimmung.

Folgender Beschluss wird gefasst.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis und empfiehlt dem Mobilitätsausschuss, die Verwaltung zu beauftragen, an der Einmündung Malmedyerstraße in Richtung Robert-Schuman-Straße einen Fußgängerüberweg über die Kapellenstraße anzulegen.

Weiterhin beauftragt sie die Verwaltung, eine generelle Überprüfung der bestehenden Verkehrssituation vorzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig, 1 Enthaltung

zu 10 Schutz der Fußgänger in Fußgängerzonen

Vorlage: FB 61/0861/WP17

An der Erörterung des Themas nehmen Herr Ferrari und Herr Dr. Otten teil. Frau Ernst beantwortet Fragen.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte empfiehlt dem Mobilitätsausschuss, die Verwaltung zu beauftragen, verstärkte Kontrollen insbesondere in der Fußgängerzone Burtscheid durch das Ordnungsamt, FB 32, durchführen zu lassen. Zudem wird empfohlen, das Aufbringen von Piktogrammen an den Zugängen der Fußgängerzone Burtscheid in die Prioritätenliste zur Abwicklung von Kleinmaßnahmen im Straßenraum aufzunehmen.

Der Antrag gilt damit als behandelt.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

B 0/37/WP.17

Seite: 10/13

zu 11 NABU Naturschutzstation Aachen - Sachstandbericht

Vorlage: FB 36/0241/WP17

Herr Dr. Aletsee stellt mittels Power-Point-Präsentation die Arbeit der NABU-Naturschutzstation Aachen vor und beantwortet Fragen betreffend den Einsatz von Pestiziden, Streuobstwiesen, Kontakt zu anderen Vereinen, wie z.B. Slow Food, Bienenhaltung etc., die von Frau Seufert, Herrn Klopstein und Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt gestellt werden.

Herr Meiners betont, dass der Aufbau der Naturschutzstation in Aachen sich für die Stadt sehr lohne.

Abschließend dankt Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt Herrn Dr. Aletsee für den Vortrag.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt die Ausführungen der Verwaltung zustimmend zur Kenntnis.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

zu 12 Bebauungsplan - Jägerstraße / Dammstraße - zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße

hier: Aufstellungsbeschluss

Vorlage: FB 61/0851/WP17

Der Tagesordnungspunkt wurde verwaltungsseitig zurückgezogen.

zu 13 Erlass einer Satzung über ein besonderes Vorkaufsrecht gem. § 25 BauGB im Stadtbezirk Aachen-Mitte für den Bereich zwischen Jägerstraße, Bendstraße und Dammstraße

Vorlage: FB 61/0859/WP17

Der Tagesordnungspunkt wurde verwaltungsseitig zurückgezogen.

zu 14 I. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 660 - Bismarckstraße / Viktoriaallee -

hier:

- Bericht über das Ergebnis der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 (2) BauGB
- Bericht über das Ergebnis der Beteiligung der Behörden gemäß § 4 (2) BauGB
- Empfehlung zum Satzungsbeschluss

Vorlage: FB 61/0863/WP17

Herr Klopstein spricht sich im Hinblick auf die Gebäudehöhe gegen den Beschlussvorschlag der Verwaltung aus.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung über das Ergebnis der öffentlichen Auslegung zur Kenntnis.

Sie empfiehlt dem Rat, nach Abwägung der privaten und öffentlichen Belange die Stellungnahmen der Öffentlichkeit sowie der Behörden zur öffentlichen Auslegung, die nicht berücksichtigt werden konnten, zurückzuweisen. Sie empfiehlt, die I. Änderung des Bebauungsplans Nr. 660 - Bismarckstraße / Viktoriaallee - gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung zu beschließen.

Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich, 1 Gegenstimme

zu 15 Bebauungsplan - Kasernenstraße / Krakaustraße - im Stadtbezirk Aachen-Mitte, im Bereich zwischen Kasernenstraße, Krakaustraße und Boxgraben

hier: Aufstellungsbeschluss

Vorlage: FB 61/0864/WP17

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte nimmt den Bericht der Verwaltung zur Kenntnis.

Sie empfiehlt dem Planungsausschuss zur Sicherung nachfolgender Ziele der Bauleitplanung

- Schließung des Blockrandes mit an den Bestand angepassten Höhenanschlüssen
- Schaffung einer Querungsmöglichkeit des Blockinnenbereiches von der Kasernen- zur Krakaustraße
- Aufgelockerte Anordnung der Gebäude im Blockinnenbereich
- Die Gebäude im Blockinnenbereich müssen sich der Blockrandbebauung in Höhe und Grundfläche unterordnen

die Aufstellung des Bebauungsplanes –Kasernenstraße/ Krakaustraße- im Stadtbezirk Aachen-Mitte, im Bereich zwischen Kasernenstraße, Krakaustraße und Boxgraben.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

zu 16 Erzbergerallee

Ersatzneubau des Brückenbauwerks

Vorlage: E 18/0120/WP17

Die Frage von Herrn Dr. Otten nach den geschätzten Kosten wird von Frau Weiß beantwortet.

Beschluss:

Die Bezirksvertretung Aachen-Mitte empfiehlt dem Mobilitätsausschuss, die Umsetzung der Maßnahme, vorbehaltlich der Rechtskraft des Haushalts 2018, zu beschließen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig

zu 17 Bewohnerparken "V" (Viktoriaallee) und "Z" (Zollernstraße);

hier: Ergebnisse der Nacherhebung

Vorlage: FB 61/0822/WP17

Der Tagesordnungspunkt wurde vertagt.

zu 18 Mitteilungen

Herr Dupont weist auf die vorliegenden schriftlichen Mitteilungen hin. Er teilt mit, dass er die Informationen zu Punkt 3 bezogen auf die Anfrage von Herrn Eckert eingeholt habe. Hier sei entweder ein anderer Sitzungssaal oder der Einbau einer Treppenliftanlage zu prüfen.

Zum Abschluss des öffentlichen Sitzungsteils verabschiedet Frau Bezirksbürgermeisterin Conradt Frau Seufert als Mitglied der Bezirksvertretung Aachen-Mitte und bedankt sich für die gute Zusammenarbeit. Frau Seufert verlässt die Bezirksvertretung.